

G A Z E T A

DE TRANSILVANIA.

ANBA

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ).

AL VI-LEA.

N^{ro} 12.

Brashov, 11. Fevruarie.

1843.

Трансилванія.

Скажнѣла Мъръшълаѣ. Пе ла капетѣла лѣи Іанваріе ші анченѣтѣла Февр. се цинѣ ан ачест скажн о преанѣмъроасѣ адѣнаѣ, алегѣтоаре де офіціаліи ачестѣи Ізрісдікціи. Erdélyi Hiradó дескриѣ пе ларѣ тот кѣрѣла сѣзѣтѣрілор ші а іѣцілор черте; ноі дин тоате ачелеа авем лок а анѣемна нѣмаі а-тѣта, кѣ лѣпта ера маі вѣртос асѣпра кі-пѣлаѣ кѣ каре ар фі а се фаче алуѣеріаѣ пе вѣиторіѣ адекѣ саѣ прін воѣзаѣіе сѣкрѣтѣ, саѣ глѣѣсіѣре ан аѣзѣла тѣтѣлор. Вѣо треі сѣвѣкѣрмѣиторіѣ (dulo де фѣцѣ, пѣнѣтрѣ каріи алуѣерѣа сѣкрѣтѣ се арѣта ка о спѣімѣз кѣмп-паіѣтѣ, пѣнѣтрѣ ачѣа еі анченѣрѣз а інѣтріга дин тоате пѣтеріаѣ ші се фѣкѣрѣз чѣле маі рѣшінѣтѣоаре кѣмпѣрѣрѣі де сѣфлѣте; маі ла ѣрмѣз сѣкѣсіѣ ера пе ачѣ сѣ се арѣнѣче ѣніѣ пе алуѣіи пе фѣрѣстрѣіи аѣарѣз; фіінд мѣлаѣі дин трѣншѣіи вѣці, аѣіа сѣвѣжѣдеаѣ кѣзіѣек фѣ ан старѣ аі лінѣці кѣтѣа.

Кроація.

Аграм, Іан. 18. Ан ѣрмаѣреа анѣвер-шѣнѣтеі ші сѣнѣѣроасѣі лѣпте наѣіонале ан-тре кроаѣі ші анѣтре маѣіарі дин а. т., Ма-іѣстѣтеа Са краіѣла прін ѣн декрѣт ал сѣѣ дин 11. Іан. а. к. арѣтѣз кѣ не'мпѣзѣрїаѣ дѣхѣрїлор че домнеек асѣтѣзі ан Кроаѣіа, лїаѣ анѣелес кѣ аѣрѣре. Маіѣстѣтеа Са воіѣ-ше кѣ аѣвѣзрат, ка ла кѣлатїварѣа лїмѣі на-ѣіонале славоанѣ пѣнѣз кѣнд ачѣа рѣмѣне анѣтре лѣѣіѣіѣтеле ѣотарѣз, нїчї о пѣдекѣз сѣ нѣ се пѣіе шї дрѣпѣтѣрїаѣ мѣнїчїпале, кѣм шї наѣіоналітѣтеа Кроаѣіѣи ашезѣтѣз сѣпѣт сѣкѣтѣла ачелораш ва кїнѣвоі а о аѣпра ан контра орї кѣрор іскїрї; ачѣа ансѣз нѣ вѣре, ка сѣпѣт стѣамѣтѣла де а сѣрїжонї наѣіона-літѣтеа кѣ кѣладѣрѣз сѣ се аѣмпѣрѣіе сѣмінѣѣ де аѣмѣрѣчѣне шї десѣнѣрї. Шї прѣкѣм пѣн-ѣтрѣ ѣнгарїа с'аѣ анѣрїжїт, ка пе вѣиторіѣ сѣ нѣ се маі деа прїаѣж ла анѣтѣрѣтѣрї лїрїче, аша шї ан Кроаѣіа сѣ се таіѣ тот

прїаѣжѣла де а маі аѣмѣрѣз дѣхѣрїаѣ; пѣнѣтрѣз ачѣастѣ ан Кроаѣіа шї ан Славоанїа нѣмірїаѣ, де „Іаіѣр.“ „Іаіѣрїсѣм“ ш. а. сѣ се ѣварѣгѣз аѣпѣт дин фолѣе пѣѣлаіче шї дин кѣрѣці, кѣт шї дин сѣѣтѣрїаѣ пѣѣлаіче шї дин шѣкоале; маі маѣрїи тїнѣрїмѣі сѣ о анѣемне пе ачѣастѣ ла іѣѣі-рѣа шї армонїѣрѣа кѣ чѣі де аѣтѣз лїмѣз шї сѣ о контѣнѣтѣскѣз шї прін пѣѣѣнѣсѣ деа орї-че аѣаѣѣрїасѣпра аѣтора, кѣм шї деа дїсѣпѣтеле поліѣіче сѣ о рѣтраѣз прін сѣрїоасѣ траѣтѣрѣ а ѣіііѣцѣлор. Маі анѣоло ла рїѣдаѣіа фолѣор пѣѣлаіче сѣ се нѣзѣѣше тоате ачїаѣа ѣсѣрѣіи, каре пот дѣшпѣта сїмѣѣмінѣте де аѣмпѣрѣмѣ-тѣтѣз вѣтѣмѣре, шї каре ар анѣтѣрї, кѣ о на-ѣіоналітѣте вѣре аѣѣѣарѣа аѣтѣіа, дин протїѣвѣ сѣ цїнѣтѣѣ анѣр'аѣоло, ка деосѣѣіѣтеле наѣіо-наліѣтѣці ѣнѣле пе аѣтѣаѣ се ле рѣспїѣѣтѣѣ шї фїрѣасѣка десѣолатѣре а лїмѣі, пѣнѣз ан кѣт рѣмѣне ачѣа анѣтре ѣотарѣзле лѣѣіи, сѣ нѣ о аѣмпѣѣѣче. Ізрісдікѣілор анѣкѣ се порѣнѣѣѣѣ, ка шї елѣ сѣз аѣкрѣѣѣ тот ан ачѣест дѣхѣ аѣ-пѣзѣіѣторїѣ шї сѣ се фѣрїасѣкѣз де орї че не-лѣѣіѣіѣтѣз лобїре ан контра лїмѣі маѣіарѣ. Ан сѣѣрѣшїт Маіѣстѣтеа Са дорѣѣѣ а се анѣтре-вѣііѣѣа тоате мїжлоаѣеле, прін каре с'ар пѣ-тѣа нѣзѣшї дѣхѣла де партїѣз шї орї че ан-ѣтѣрѣѣтѣре рѣѣѣнѣтѣоаре, ка аша анѣтре ѣн-гарїа шї анѣтре ѣѣрїаѣ кѣ еа аѣмпѣрѣнѣте сѣ се асїѣѣре пачѣа шї лінїѣіѣта десѣолатѣре а бїнїаѣі морал шї маѣерїаѣл. — —

Оѣ ачѣест декрѣт еі пѣін де анѣвѣѣѣтѣрѣз!

Цара ромѣнѣскѣ.

Програма Парадїісѣрїі Домнѣлаѣі ан Скажн.

Бїнѣрї, ан 12. Феврѣарїе де дїмїнеаѣѣ ла 10 ѣеасѣрї еѣропїѣнѣѣі сѣ ва фаче ѣѣре-монїа сѣрїі ан скажн а Мѣрїѣі Сале лѣіи водѣ.

Ан ачѣестѣз зї се вор сѣтѣрїѣѣ, кѣ 2 ѣеасѣрї маі анѣінѣте, аѣікѣз: ла 8 ѣеасѣрї еѣ-ропїѣнѣѣі, пѣнѣтрѣз парадѣ Мѣрїѣі Сале, ла кѣрѣте пѣрѣсоанѣле шї таѣмїаѣе че се арѣтѣз маі жос.

Зліціла дела къртеа Домнѣаѣ ші пжнз ла 8ша кісерічії къртеа Бекі, ші де аколо пжнз ла палатѣа Домнѣск дѣпѣ подаѣ Мо-гошоаіе, вор фі амподокіте кѣ бразі ші вердецѣрї.

Комензїї де педестрімѣ се вор аншїра дела къртеа Домнѣаскѣ ші пжнз ла кісерікѣ пе амжндоѣ пѣрціла Зліцілор.

Парада се ва порні ан 8рмзтѣарѣа регѣаз:

1. Доробанції Полиції кѣ тромпетїла лор вор анчепе кортеїѣа, команда (такжмѣа) Аїїї ва 8рма трептелнїчепе пжнз ла бел Агѣ ші се ва Анкїа де о командѣа де ка-валерїе дїн ескадронѣа ал бїла.

2. Доробанції Борнїчїї де полїтїе кѣ аї фїлѣрї де Департаментѣрї, ші кѣте о депѣ-таціе алекѣтїтѣ де чїнчї алешї дїн фїешкаре корпорацие кѣ старостїї лор амбрзкаци ан формѣ еѣропїенїаскѣ абжн фїешкаре ешарф де марцолїн ан семнѣа цѣрїї. Ачепїа дїн 8рмѣ вор мерѣе кѣте чїнчї ан ржнѣ, дїн кѣре чѣа дїн мїжлок ва цїнѣа семнѣа корпо-рації, лар старостїї вор мерѣе фїешкаре дїн нїантеа депѣтації салѣ; вор 8рма трептел-нїчепе амплїації ачепїї Борнїчїї шї аї Ма-гістратѣаѣ, бел Борнїк де полїтїе шї Пре-зїдентѣа кѣ мѣдѣларїеа Сфатѣаѣ орѣшенїескѣ, д'а стѣнга Борнїкѣаѣ чїновнїчїї сѣї, тоцї пе жос, афарѣ дїн бел Борнїк шї дїн мѣдѣ-ларїеа Сфатѣаѣ орѣшенїескѣ кѣ 8нїї дїн чї-новнїчїї Дѣмнїалор, карїї вор фі вѣлѣрї.

3. Вскадронѣа ал 2леа кѣ тромпетѣеа салѣ.

4. О роатѣ де педестрімѣ.

5. Стїагѣрїае чѣеа дїн бекїмѣ але Дѣрїї шї ал 8рмзшїїї цїнѣте де іѣнкѣрї кѣ асїстан-ції дїн пїхотѣ сѣкѣт командѣа де 8н офїцер.

6. Депѣтації жѣдецелор амбрзкаци ан 8нїформїеа рангѣрїлор лор.

7. Семнїлае Домнѣшїї, адїкѣ топѣѣѣа шї салїа пѣсе пе кѣте о пернѣ де катїфеа ро-шїе кѣ фѣнде де аѣр, се дѣк де офїцерїї мїліції ансоцїте де дої офїцерї асїстанці кѣ салїлае скокѣ, шї доѣѣчї шї патрѣ іѣнкѣрї кѣ пѣшчї.

8. Патрѣ сѣрї офїцерї адїотанції аї Мѣ-рїїї Салѣ кѣлѣрї, трѣї шакї офїцерї адїотанції аї Мѣрїїї Салѣ кѣлѣрї, шї ранѣшїїї де о парте шї де алтѣа анїантеа Домнѣаѣ.

9. Мѣрїа Са Домнѣаѣ кѣларїе абжн анїанте пе Логѣфѣтѣа трѣїлор кїсерїчепї андїплїнї-тор даторїїлор де Логѣфѣт ал обїчїеїѣрїлор, д'а дрїапѣа шї д'а стѣнга маї анѣѣрѣт пе Домнїї мїнїстрї, апої 8рмѣазѣ шакѣа Мѣрїїї Салѣ шї ал Домнѣаѣ Спѣтар. лар стїагѣа Домнѣаѣ ва 8рма андѣтѣ дѣпѣ Мѣрїа Са, шї се ва цїнѣа антошмаї кѣ шї стїагѣа цѣрїї.

10. Жїмзтѣе каталїон кѣ мѣзїка шїа-кѣаѣ.

11. Карѣта Домнѣаскѣ ампрїїѣратѣа де лїв-рїе шї пїкерїї кѣрїї шї ансоцїтѣа де ордї-нарїїї.

12. Вскадронѣа ал бїла анкїеа парада. Андѣтѣ чѣе парада се порнїчепе, сѣнїтѣа вїлїопотѣлор пе ла тѣате кїсерїчїлае орѣшѣаѣ се дѣде.

Ошїрїлае оржнѣшїте атѣт ан нѣѣнѣрѣа кѣрїїї кѣт шї пе Зліцілае чѣе мїжлокѣекѣ пжнз ла кїсерїкѣ, дѣѣ чїнѣте остѣшїеаскѣ подоабѣ-лор шї Домнѣаѣ ла пїекаре, ла трѣчере пе роатѣ. Кѣнѣа подоабѣлае домнѣшїї се апро-пїе де 8ша кїсерїчїї, тот кїрїосѣа ан одѣж-дїї амбрзкат се дѣѣ ан 8ша кїсерїчїї, тѣ-мїеа подоабѣлае шї ле стрїпїчепе кѣ Аїасмѣ.

Мѣрїа Са Домнѣаѣ есѣе прїїмїт де тоатѣ вїорїмѣа, ансѣ тоцї Борїїї дїванїшїї, чѣї хѣ-ле, мѣдѣларїеае обїчепїї дѣѣнѣрїї, шї Борїїї де рангѣа лїѣ паїа, вор ста ан ржнѣ пе амжндоѣ пѣрцілае дела поартѣ пжнз ла 8ша кїсерїчїї дѣпѣ рангѣрї, шї дѣпѣ інтрѣрїа Мѣ-рїїї Салѣ ан кїсерїкѣ, ачепїї Борїїї вор антра пе ржнѣ ка фїешкаре сѣ шї іа локѣа сѣѣ.

Преа-сфїнціа Са пѣрїнїтѣла Мїтрополїтѣа ампрїѣнѣ кѣ іѣкїторїї де Дѣмнїчѣѣ епїскопї, шї кѣ тот кїрїосѣа ан одѣждїї кѣ сфїнѣта евангѣліе шї сфїнѣта крѣчѣ анѣжмїнѣ пе Домнї ан 8ша кїсерїчїї.

Парада порнїндѣсѣа дела къртеа Домнѣ-скѣ кѣ кїнѣа ачѣста фѣрѣ а сѣ попрї ан дрѣптѣа кїсерїчї кѣрїїї бекї, апѣкѣ пе Зліцѣа анїанте, шї се ашѣгаѣ ан оржнѣшїлаа чѣе ва повѣѣшїї Д. шакѣ офїцер чѣе ва фі оржнѣшїт де кѣтрѣ Д. марѣла Спѣтар пентрѣа цїнерїа оржнѣшїїї парадї.

Анѣржнѣа Домнѣаѣ ан кїсерїкѣ се апѣа-кѣ сѣре жѣртфелнїк, шї сѣѣрѣтѣ сфїнѣтѣе ікоанѣ, атѣнчї Преа-сфїнціа Са пѣрїнїтѣла Мї-трополїтѣа сѣѣѣршїаѣе обїчнїшїта рѣгѣчїѣнѣ. Апої Мѣрїа Са стѣнѣа анїантеа 8шїї сфїнѣ-тѣаѣ алтар кѣ маїна пѣсѣ пе сфїнѣта еван-гѣліе, 8нде ва ста шї Регѣламентѣа органїк, сѣѣѣршїаѣе жѣрѣмїанѣа лецїїшїт.

Дѣпѣ ачѣеа ансоцїт д'а дрїапѣа шї д'а стѣнга де Преа-сфїнціа Са пѣрїнїтѣла Мїтро-полїтѣа шї епїскопїї інтрѣ ан сфїнѣтѣа ал-тар, 8нде дѣпѣ анкїнѣѣшїїлае шї салѣжа обїчнїшїтѣа ла анкоронарѣа дрѣпт крїдїнчїошї-лор, прїїмїчепе 8нїчїрѣа Сфїнѣтѣаѣ Мїр, шї сѣѣѣршїнѣдѣтѣ ачѣастѣ салѣжѣ ан сфїнѣтѣа алтар. Мѣрїа Са есѣе ларшїї ансоцїт де Преа-сфїнціа Са пѣрїнїтѣла Мїтрополїтѣа шї епїскопї, шї анчїнѣнѣнѣшїї салїа сѣѣ сѣе ан сѣаѣн, шї 8рмѣазѣ чѣеалалѣтѣ салѣжѣѣ.

Домнѣаѣ Спѣтар ва цїнѣа салїа Мѣрїїї Салѣ пжнз ва ешї дїн сфїнѣтѣа алтар стѣнѣ ла 8ша алтарѣаѣ ла дрїапѣа, шї абжнѣ д'алѣѣтѣрѣа Са пе офїцерїї чѣе цїнѣ семнїлае,

іар сѣинавез Мзрїа Са ан скавн, зотав пе
дїація треантз а скавнхлвї ан дреантз,
домнхл Спхтар цїна топхзла, пе ачелашї
треантз ла станга ажторхл сзх цїна ре-
фламентхл, аколо шї Домнїї міністрі Ам-
пхрцїї де о партє шї де алта, дої асі-
станцї аї Домнхлвї, дїн офіцерїї ошїрїї ром-
ншї де амхндох пхрцїалє скавнхлвї кх сз-
вїлє скоае, шї дої асістанцї асемїнеа ла по-
доавїлє домншїї.

Ла спатїлє скавнхлвї домншїї, стєагхл
Мзрїї Салє, домнї шавї шї обєрї офіцерї аї
сзїтєї Мзрїї Салє ан дохл скавнхлвї
домншїї.

Длор конхлвїї шї агенцї пхтерїлор стрєїне
вор ста ла мхна дреантз, іар воїрїї дїва-
нїшїї, мздхларєлє обшїшїї адхнхрї, вор ста
дхпхз рангхл Длор ан мхна дреантз кхцї
вор анхлпєа, шї чїлалцї тоцї ан мхна
сгхнхз.

Дєнхтациї обшїшїї адхнхрї вор ста ан
мїжлосхл кїсєрїчїї.

Дхпхз сзххршїрєа олхжвїї Д. Спхтар
шї ажторхл сзх вор пхнє іаршїї пе пєрнх
сємнєлє.

Ла антоарчєрєа Мзрїї Салє дєла кїсєрї-
кх, іаршїї вор сзхна клопотїлє, шї парадє
ка зрїа кх ачїшїї рхндхлалх пхнх ла па-
латхл домншїї дхпхз подхл Млоршохтєї зндє
полкхл *) Ілєа шї ескадронхл ал Злєа шї ал
блєа, чє цїн акхм гарнїзонєа капїталєї сє
вор аншїрхї дїнаїнтєа палатхлвї пєстє Злїцз.

Зн чєлє дхпхз сзххршїрєа кїсєрїчїїї па-
радє, Прєа сѣїнцїа Са пхрїнтїлє Мїтрополї-
тхл, пхрїнцїї єпїскопї, воїрї дїванїшїї, мз-
дхларєлє обшїшїї адхнхрї, дєнхтациї ждє-
цєлор сз вор афлє ла палатхл домншїї, шї
атхт Длор кхт ДД. міністрі шї чїнхрїлє
остхшїшїї, лхжндхшї локхрїлє салє ан сала
скавнхлвї, вор адхтєа прїїмїрєа Мзрїї Салє
ан скавн, чїтїндхсз ампхрхтєшїлє актхрї,
сз вор адхчє Мзрїї Салє плєкатєлє анкї-
нхчїхнї д'єа рхндхл прїн лхврєрєа марєлхї
Длорфхт кїсєрїчєск.

Дхпхз ачєастєа Мзрїа Са сє ва коворж
ла ошїрєа ачї рхндхїтхз, карє кх цєрємонїал
марш ва анантєа сзпт прївїрєа Мзрїї Салє.

Ан капїтала мїчїї Балєхїї, *) прєзїдєнтхл
кх тоцї мздхларїї дїванхлвї дє аколо, дїн
прєвнхз кх чєлалалтхз воїрїлє шї кх шавєл,
тоатє чїнхрїлє остхшїшїї а полкхлвї ал Злєа
чє сє афлє аколо, вор аскхлєа сѣхнтєа лї-
тхргїє шї тєдєхм ла єпїскопїє, дхпхз карє Д.
прєзїдєнтхл ва прїїмї цєрємонїа ачїшїї зїлє.

Асемїнєа вор сзрєа шї чєлєлалтє орашє
алє прїнцїпатхлвї прїн ангрїжїрєа ДД. оклр-
мхїторїлор.

Chronica.

БРИТАНІЯ МЯРВ. ДЕКІАН, 24. ІАНУАРІЄ.
Вєстїтхл оратор ла Ірландїї О'Connell фх-
кх ан зїоа сзє анїмнєатхз о анкїнхчїхнє кх
прїлєжхл сєрєхрїї знєї соцїрї фхкхзтоарє дє
кїнє, карє орї пєнтрх карє полїтїк мєрїтєахз
а фї чїтїтхз, кх атхтєа маї вхрєтос, кх сє а-
тїнцє дє міністрїхл дє акхм шї дє парла-
мєнт. Вл анчєпє аша: „Сзпхнєрєа мєа пєн-
трх М. Са сє рєзїлхз пє тот тїмєїхл, карє
поатє дрєптїфїка іхєїрєа сздїтхлвї кхтрє
домнїторїх анантєа кхвєхнтхлвї чєлхї сзхн-
тос, карє поатє рєдїка їнєтїнктхл крєдїнцїї
ла о конхїїнцз рєаїонабїлє. Сзпхнєрєа мєа
сє аналцз ла о комхзтїмїрє плїнх дє сїм-
цїрї пєнтрх соартєа М. Салє, кхнд ждєк
сз ла старєа єї чєа дє акхма, карє нхмаї
є чєрхмдєатхз дє міністрїї алєчєрїї Салє, чї
дє міністрїї знєї факчїї, карєа дх аншєлат
пє попорх, пєнтрх ка сз факх дїн тронхл чєл
дє шєрк зн скавєл (скавнхл) дє пїчїоарє
пєнтрх єгїстїкхл сзх арїтрїх. Нїчї одатх
нх дх сгхтхт зн асемїнєа парламент адхнат
прїн нєшє мїжлосчє аша дє рєлє ка ачєст дє
акхм.“ Асфєл пхрчєдє єл маї анколо снх-
лхнд ан дреантєа шї ан сгхнхл, пє мїні-
стрїх, пхнх чє ан зрїлє анкїї аша: „Акхм
сє анчєпє о сєсїє нєз; чєа дїн зрїлє дх фєст
трїхмфхзтоарє пєнтрх торїшїї, дєр ачєастєа
сз фїє трїстхз пєнтрх адхншїї, шї о сз сє
сфхршєакхз кх кхдїрєа лор. Антрх ачєа рє-
рїна шї попорхл єї єстє фєрїчїт; нїчї мх
андоїєск, кх сєврєа сз шї вєахз пє тоцї сз-
дїцїї сзї фєрїчїїї. Сз трїзїєск дєр рєрїна
дє нєз орї нєз.“

ТЪРЧІА. КОНСТАНТИНОПОЛ, 19. ІАНУАРІЄ.
Сє зїчє кх солхл рєсєск ан прївїнцєа Сєрвїї
ар фї чєрхт ан нєтєа са чєа маї нєз кх о
хєтхрхрє єнєрїїкхз дєпхртарєа дїн єхнхз воїє,
сзх сїлїтхз а лхї Алєксандрх Георгїєвїчї дїн
Сєрвїа, шї лхрєа анантєа а знєї алєчєрїї
нєз дє вїїнцх. Дєр ан кхт мї є кхнєкххт
мїє, А. Са Сєлєтанхл пхнх акхма анкх н'дх
дєт нїчї зн рєспєнхс ла кхнєкххтєа скрїсєарє
прєпрїєа М. Салє ампєратхлвї Нїколєа. Фхрх
андоїєлєк, кх обїєктхл ачєстєа єстє фєлартє
дєлїкат, карє пофтєшє о ждєкатхз коартхз,
шї дєла ажрхї кхпрїндїрє арє сз атхрнє дїн
партє єхна анчєлєчєрє кх рєсїа пє врємї маї
анколо. Чє ам помєнїт маї ан зрїлє
дєспрє анчєлєчєрєа їскатх антрє рїпрєзєн-
тантхл дхстрїї шї антрє гхєрнхл тхрчєск,
дїн прїчїнхз кх чєст дїн зрїлє ар фї опрїт
ка сздїцїлор тхрчєшїї, карїї ар вої а сє фє-
лосї кх вєпоарєлє дхстрїєчє пхнх ла Трапє-
зхнт шї андхрхнт, сз нх лї сє дєа па-
спортхрї, шї кх ачєастхз нєанчєлєчєрє ла о
рємонстрєацїє єнєрїїкхз а рєпрєсєнтантхлвї дх-
стрїєк с'ар фї рїдїкат кх тотхл, дхндхлїсє

*) Рєцїмєнтхл.

***) Врєїова.

свѣдѣніе паспортѣри іарѣш ка шѣ маїнаїте, есте адевр ан формѣ. Анѣз ачелѣта дѣ цїнѣт нѣмаї пѣнѣз ан 9. Іанѣваріе. Кѣчї ан 13. але ачелѣташ лѣнї денїгнѣ іарѣш гѣбернѣла тѣрческ свѣдѣніе паспортѣриѣ кѣбенїте, шї крїзжнѣ кѣ поате ешїе іарѣш дїн темїѣла слободѣї конкѣрїнѣце, нѣ о рѣгѣлаз, ка адекѣ орї шї кѣнѣ ар плекѣ ан ѣна шї ачелѣшї зї дела Константїнополѣ вапоре австрїаче шї тѣрчешї, кѣлаторїї шї транспортѣриѣ сѣ сѣ анѣзрцаскѣ потрїбїт, фїїна кѣ трактателе нїгѣцїторѣшї, че сѣнт ашѣзїте антрѣ стїпѣлацїїле ан прївїреѣ слободѣї конкѣрїнѣце сѣнѣ нѣмаї пѣнѣрѣ корѣвїї де рѣна, іар нѣ шї пѣнѣрѣ вапоре. Рѣпрезентантѣла австрїак протестѣ ан контрачестѣї пѣшїрї арїтрарїе, шї тѣлѣчїрї нѣфѣнѣдате а стѣтѣнѣделор трактате. Тахїр Бїї, дїректорѣла де вѣмѣ, вѣзѣ нѣ арентатїа че се пѣзїцїе ан контра вапоре лор австрїаче шї фѣгѣвѣдї ажѣторїѣ. — Нѣрї-ѣффендї, солѣла амѣстїрнїчїт ан порцїї ан прїчїна амѣоїелїлор кѣ Нѣрсіа, ан 14. але ачелїта а плекѣт ла постѣла сѣѣ ан Врѣзерѣм.

ФРАНЦІА. Парїс. Анкѣз чеѣа деспре Дамартїне. Мѣлацї кред тарѣ шї вѣртор, кѣмкѣ ѣн поет нїчї о датѣ нѣ поате фї полїтїк кѣн шї мѣстрѣреѣ ачелѣта і с'ѣѣ фѣзѣт де мѣте орї шї нѣмїтѣлашї кѣрѣат. Фїе кѣмѣ ва фї, дїстѣла кѣ Дамартїне кѣ скїмѣварїа ма-кїмелор сѣле полїтїче прїчїнѣї асѣдѣдѣтѣ ѣн сѣомот кѣ дѣтѣ маї марѣ, кѣ кѣт ѣла кѣ прїлѣжѣла дѣнѣнрїї нѣвѣлї сѣѣ сїмѣол де кредїнѣцѣ полїтїческѣ ан камерѣ дѣнѣстѣацїлор тотѣодатѣ аншїрѣ ѣн каталог лѣнѣ де пѣ-кѣте полїтїчешї, нѣ асѣпра кѣтѣрѣшї мїнїстерїѣ, чї асѣпра сїстемѣї гѣбернѣлашї францѣ-зеск прѣсте тот, нїчї нѣ асѣпра ѣнор ѣспрѣ-сїї дїн адресѣ камерѣї, чї асѣпра дѣхѣлашї ѣї ан ѣенерал. Антрѣ ачелѣ пѣкѣте аншїрѣ ѣла шї ачѣла фѣптѣ, кѣмкѣ камерѣ гратѣлазѣз країѣлашї Дѣїс Фїліп, ка ѣнѣї кѣрѣат, фѣрѣ карѣ Францѣ шї нацїа н'ар нѣтїа фї нїчї дїкѣм; антр'ачелѣ Дамартїне дїкїарѣ тотѣш, кѣмкѣ ѣла се сїмѣте атрѣс кѣтѣрѣ касѣла до-мнїтоаре де акѣма. Дѣнѣла ансѣз вѣре ѣн гѣ-кѣрн лїберал, ал кѣрѣшї стѣгѣла сѣ фїе о демократїе (сѣтѣпѣнїреѣ попорѣлашї) анїчелѣ-птѣ, крїскѣзтоаре, мѣннїтоаре. Сїстемѣ лѣї есте сїстемѣ пѣчѣї, ка ѣна че есте дїктѣтѣ де мїнѣта чеѣа сѣнѣзтоареѣ а попорѣзлор, іар нѣ копрїндѣрї, нѣ пропѣганѣз рѣволѣцїонарѣ, чї анѣрѣре де сїне, лїбертѣте акаѣз нѣ прї-мѣждїоареѣ, арѣзтоаре, кѣм о чер нѣнѣцелѣпцїї, чї мѣнѣтѣїтоаре. Ранѣла де паїр (мѣдѣларїѣ ал камерѣї де сѣс) Дамартїне нѣла вѣре ан Францѣ а се да де моцїенїре ан фамїліе кѣм

воїцїе гѣбернѣла: Антѣрїреѣ Парїсѣлашї о нѣ-мїше ѣла о ідеѣ проѣаненорочїтѣ: лѣѣга нѣмїтѣ „а рїценцїї“ пѣнѣрѣ нѣпотѣла країѣлашї чеѣа де патрѣ анї дї нѣплаче, кѣчї нацїїї трїѣѣе сѣї рѣмѣїе мѣна слободѣз де а'шї алїѣе нѣ ачелѣ де Домнїторїѣ, карѣ ва фї ан старѣ маї вѣнѣ де а мѣнѣтѣї патрїа. Ашѣ зїче Дамартїне, анѣз че вѣр зїче алїїї? —

Камерѣ паїрїлор ѣдрїсѣ ла кѣвѣнѣтѣла де трон фѣкѣтѣ о прїмї анкѣ ла 25. Іанѣварїе кѣ о маїорїтѣте фѣарѣте анѣемнѣзтоаре де 117 ан контрѣ ла 33 гласѣрї.

Ф о і ш о р.

Дїн Брашов. Ан адѣнарїа комѣнї-тѣцїї де четѣте шї де дїстрїкт цїнѣтѣ ла 18. Фѣврѣарїе с'ѣѣ алѣс дѣнѣстѣацїї дї адѣнѣ-рїї нацїонале (ла Сїбїїѣ) Дднїї: дїректорѣла де полїцїе Іосїф Траѣш шї сѣнаторѣла Дѣ; гѣст де Рот.

— „Siebenbürger Bote“ дела Сїбїїѣ ла Нр. 14 ла сѣѣ анчелѣ а рѣнѣвѣлїка шї ѣла артїколѣла „рїстїторїѣлашї“ маїгар дїла кѣлѣж антїѣлаат: Мїшкѣрї сѣсѣрїї, вѣрїторїѣ анѣз ан фѣворѣла ромѣнїлор. Вѣте прѣа де анѣемнат, кѣ нѣмїтѣла жѣрнал немѣцеск дѣ; нѣ че мѣстрѣ пе рѣдакцїеѣ маїгарѣ пѣнѣрѣ о гросѣз нѣшїїнѣцѣ а дѣкрѣрїлор, апої фѣзѣдѣ-ше, кѣ „фѣїмѣла“ рѣгѣзмїнѣте (кѣм о нѣмѣце ѣла) а епїскопїлор ромѣнѣшї аѣерїѣгѣтѣ асѣпра анѣзрїлор че сѣѣфѣре ромѣнїї пе пѣмѣнѣтѣла крїзїск, пѣсте пѣцїн о ва нѣвѣлїка шї немѣ-ше, анѣз нѣ ан гѣзетѣз, чї антр'о дѣосѣ-кїтѣ вѣрѣшѣрѣ шї ансѣцїтѣ де „трѣвѣнѣчѣ-дїсѣлашїрї“, ка адекѣ, — вѣрѣа домнїалор — сѣ нѣ поатѣ фї прївїтѣз ачелѣш рѣгѣзмїнѣте ка шї о еѣанѣелїе а чїтїторїлор. Ачелѣш жѣрнал анѣвѣлашїе шї гѣзѣта нѣоастрѣ ан дѣѣтѣла дїсѣнѣтелор, фѣлосїндѣ се де кѣвѣнѣтеле пе карѣ лѣам скрїс ла Нр. 6. дїн а. к. — Дѣекѣ рѣгѣзмїнѣтеѣ епїскопїлор нѣшїрїї амѣра-кѣ шї формѣз де вѣрѣшѣрѣ немѣцескѣ! Оаре сѣ нѣ се аѣле мѣкар ѣн ромѣн, карѣ сѣ нѣ крѣце мїка кѣлтѣїалѣз шї ѣрѣмѣнѣ пїлда Сїбїїѣ-нїлор, сѣ факѣз асѣменѣа шї ромѣнѣшїе? кѣчї де нѣ, рѣмѣзнем рѣшїнацїї.

Кѣрѣла хѣртїїлор.

Вїена 9. Фѣврѣарїе кѣ прїѣла де мїжлок:
 Оклїгѣцїїле стѣтѣлашї кѣ 5 процент ан м. к. 110 ⁷/₈
 іарѣш, кѣ 4 процент ан м. к. — —
 іарѣш, кѣ 3 процент ан м. к. — —
 Ампрѣмѣтѣла дїн а. 1834 а 500 ф. м. к. 720 ³/₈
 іарѣш, дїн а. 1839 а 250 ф. м. к. 283 ¹/₄
 іарѣш, дїн а. 1839 а 50 ф. м. к. 56 ¹/₄